

Fine particles can enter the hydraulic system because of mechanical stress on the steering components. As a result, we recommend flushing the entire hydraulic system when you are replacing the power steering pump.

Some vehicle manufactures have installed a drain bolt in the area of the steering gear. The disadvantage is that it is not possible to drain all the hydraulic fluid from here. A residual amount will always remain in the system.

CAUTION

Please dispose of hydraulic fluid properly via the supplier of the material or a special collection point.

PLEASE NOTE

It is essential to comply with the vehicle manufacturer's installation instructions and to only use the hydraulic fluids approved for your specific vehicle.

These instructions should be found in the owners manual.

PROCEDURE

1. Put the front of the vehicle up on blocks so that the front wheels are free, if possible. This will make the resistance lower when steering. It also prevents the hydraulic fluid from foaming, keeping air out of the hydraulic system.
2. Open the cover of the reservoir.
3. Remove the return line. Collect the emerging hydraulic fluid in a proper container to avoid pollution of the environment.
4. Start the engine. Turn the steering wheel to the left and right. Collect the old hydraulic fluid in the container, ensure that the reservoir is constantly topped up.
5. After flushing two times, turn the engine off. Detach the reservoir and clean thoroughly with brake cleaner. **The filter in the reservoir must be cleaned or replaced.**
6. Fit reservoir and return hose. Make sure that the hose is properly seated.
7. Fill the reservoir, start the engine.
8. Bleed the system. Turn steering wheel 20 times to the left and to the right.
9. Close reservoir and check that the level is correct and not below the minimum mark.
10. Lower the vehicle.
11. Complete a test run.

Partículas finas pueden entrar al sistema hidráulico por estrés mecánico de los componentes de la dirección. Como resultado, recomendamos una limpieza total de dicho sistema cuando se remplace la bomba de la dirección.

Algunos fabricantes han instalado un tapón de drenaje en la caja de la dirección. La desventaja es que no es posible drenar todo el aceite hidráulico a través de él. Un residuo quedaría siempre en el sistema.

Cuidado

Recicle el aceite usado correctamente, según regulaciones locales.

Nota importante

Es esencial seguir las instrucciones del fabricante del vehículo y usar solamente los aceites aprobados para él. Estas se encuentran en el Manual del Dueño (Manual de Operación del Vehículo).

Procedimiento

1. De ser posible, suspenda el eje delantero para que las ruedas giren libremente, lo cual reduce la resistencia al girar la dirección. Ésto previene que el aceite haga burbujas y mantiene el aire fuera del sistema.
2. Quite la tapa del depósito de aceite.
3. Quite la manguera de retorno del aceite, y recoja el aceite en un recipiente adecuado para evitar la contaminación ambiental.
4. Ponga en marcha el motor. Gire el volante de dirección de izquierda a derecha; recoja el aceite que sale por la manguera de retorno, y asegúrese de mantener el nivel aceite hidráulico correcto en el depósito (con aceite nuevo). Evite que se vacíe el depósito!
5. Después de llenar dos veces el depósito, apague el motor. Desmonte y limpie el depósito con limpiador de partes de freno. El filtro en el depósito debe ser cambiado o limpiado.
6. Monte el depósito y conecte sus mangueras, asegurándose que asienten correctamente.
7. Llene el depósito con el aceite correcto y ponga en marcha el motor.
8. Sangre el sistema girando el volante de izquierda a derecha 20 veces.
9. Ponga la tapa al depósito, y verifique que el nivel del aceite sea el correcto, y no esté por debajo del nivel mínimo.
10. Baje el vehículo.
11. Prube el sistema en la calle.